

# **ПЕГАС – 2020**

**Fluctuat nec mergitur  
Нам внятно все...**

В 2020 году вопросы конкурса будут связаны с самыми разными аспектами взаимного влияния русской и французской литературы. Мы постараемся посмотреть на знакомые произведения Пушкина, Толстого, Достоевского, Грибоедова и др. именно с этой стороны. Кроме того, обратим внимание на авторов, чей жизненный путь был связан с Францией.

Большая часть произведений, с которыми мы предлагаем вам познакомиться при подготовке к конкурсу, принадлежит отечественным писателям. Но мы рады представить и французских авторов – как широко известных, так и, возможно, пока вам незнакомых.

## **Список рекомендованной литературы для 2 классов**

### **Русская литература**

Бунин И.	Стихи
Пушкин А.	«Сказка о мёртвой царевне и о семи богатырях»
Ремизов А.	Сказки
Тургенев И.	Сказки
Успенский Э.	«Крокодил Гена и его друзья»
Чарская Л.	«Подарок феи»

### **Зарубежная литература**

Лафонтен Ж. де	Басни
Перро Ш.	«Мальчик-с-пальчик», «Золушка», «Кот в сапогах», «Спящая красавица»

# **ПЕГАС – 2020**

**Fluctuat nec mergitur  
Нам внятно все...**

В 2020 году вопросы конкурса будут связаны с самыми разными аспектами взаимного влияния русской и французской литературы. Мы постараемся посмотреть на знакомые произведения Пушкина, Толстого, Достоевского, Грибоедова и др. именно с этой стороны. Кроме того, обратим внимание на авторов, чей жизненный путь был связан с Францией.

Большая часть произведений, с которыми мы предлагаем вам познакомиться при подготовке к конкурсу, принадлежит отечественным писателям. Но мы рады представить и французских авторов – как широко известных, так и, возможно, пока вам незнакомых.

## **Список рекомендованной литературы для 3-4 классов**

### **Русская литература**

Аксаков С.	«Аленький цветочек»
Жуковский В.	«Спящая царевна»
Олеши Ю.	«Три толстяка»
Пастернак Б.	«Детство Люверс»
Пушкин А.	«Сказка о мёртвой царевне и о семи богатырях»
Тэффи	«Весёлые рассказы для детей»
Чарская Л.	«Волшебная сказка»

### **Зарубежная литература**

Гюго В.	«Козетта», «Гаврош»
Лафонтен Ж. де	Басни
Лепренс де Бомон Ж.-М.	«Красавица и чудовище»
Мало Г.	«Без семьи»
Перро Ш.	«Спящая красавица», «Ослиная шкура», «Рике-хохолок»
Сегюр С.	Новые волшебные сказки
Сент-Экзюпери А. де	«Маленький принц»

# **ПЕГАС – 2020**

**Fluctuat nec mergitur  
Нам внятно все...**

В 2020 году вопросы конкурса будут связаны с самыми разными аспектами взаимного влияния русской и французской литературы. Мы постараемся посмотреть на знакомые произведения Пушкина, Толстого, Достоевского, Грибоедова и др. именно с этой стороны. Кроме того, обратим внимание на авторов, чей жизненный путь был связан с Францией.

Большая часть произведений, с которыми мы предлагаем вам познакомиться при подготовке к конкурсу, принадлежит отечественным писателям. Но мы рады представить и французских авторов – как широко известных, так и, возможно, пока вам незнакомых.

## **Список рекомендованной литературы для 5-6 классов**

### **Русская литература**

- |             |                                 |
|-------------|---------------------------------|
| Ремизов А.  | Сказки                          |
| Олеша Ю.    | «Три толстяка»                  |
| Пушкин А.   | «Дубровский», «Повести Белкина» |
| Распутин В. | «Уроки французского»            |
| Цветаева М. | «Роландов рог»                  |

### **Зарубежная литература**

- Песнь о Роланде
- Биографии трубадуров. Гильом де Кабестань.
- Из поэзии трубадуров:
- Гираут де Борнейль. Альба «О царь лучей, бог праведный и вечный...»
- Маркабрюн Романс «В саду, у самого ручья...»
- Конон де Бетюн «Песнь о Крестовом походе»
- Альба неизвестного автора «Боярышник листвой в саду поник...»
- «Завещание осла» (в переводе С. Вышеславцевой)
- |                     |  |
|---------------------|--|
| Верн Ж.             | «Таинственный остров»                                  |
| Рабле Ф.            | «Гаргантюа и Пантагрюэль» (в пересказе Н. Заболоцкого) |
| Сегюр С.            | «Генерал Дуракин»                                      |
| Сент-Экзюпери А. де | «Маленький принц»                                      |

# **ПЕГАС – 2020**

**Fluctuat nec mergitur  
Нам внятно все...**

В 2020 году вопросы конкурса будут связаны с самыми разными аспектами взаимного влияния русской и французской литературы. Мы постараемся посмотреть на знакомые произведения Пушкина, Толстого, Достоевского, Грибоедова и др. именно с этой стороны. Кроме того, обратим внимание на авторов, чей жизненный путь был связан с Францией.

Большая часть произведений, с которыми мы предлагаем вам познакомиться при подготовке к конкурсу, принадлежит отечественным писателям. Но мы рады представить и французских авторов – как широко известных, так и, возможно, пока вам незнакомых.

## **Список рекомендованной литературы для 7-8 классов**

### **Русская литература**

- |               |  |
|---------------|--|
| Бунин И.      | «Лёгкое дыханье», «В Париже»   |
| Карамзин Н.   | «Наталья, боярская дочь»   |
| Крылов И.     | «Лягушки, просящие царя», «Волк на пасарне»                                      |
| Лермонтов М.  | «Воздушный корабль»  |
| Маяковский В. | «Письмо Татьяне Яковлевой из Парижа»,<br>«Париж» (цикл стихотворений)            |
| Пушкин А.     | «Повести Белкина», «Маленькие трагедии»,<br>«Герой» (о Наполеоне), «Андре Шенье» |
| Толстой Л.    | «После бала»   |
| Тургенев И.   | «Записки охотника», «Ася»  |
| Тэффи         | «Городок» (сборник рассказов)  |
| Цветаева М.   | «В Париже», «В Люксембургском саду», «В Шенбрунне»,<br>«Расставание»             |
| Чехов А.      | «О любви»  |

### **Зарубежная литература**

- |                     |   |
|---------------------|---|
| Бальзак О. де       | «Гобсек»  |
| Бедье Ж.            | «Тристан и Изольда»   |
| Бодлер Ш.           | «Соответствия» и «Маяки» в русских переводах                            |
| Верн Ж.             | «Дети капитана Гранта»  |
| Гюго В.             | «93-й год», «Человек, который смеётся»,<br>«Собор Парижской Богоматери» |
| Дюма А.             | «Три мушкетёра», «Граф Монте-Кристо»                                    |
| Мольер              | «Скупой», «Дон Жуан, или Каменный пир»                                  |
| Рембо А.            | «Пьяный корабль» в русских переводах                                    |
| Сент-Экзюпери А. де | «Ночной полёт»  |

# **ПЕГАС – 2020**

## **Fluctuat nec mergitur Нам внятно все...**

В 2020 году вопросы конкурса будут связаны с самыми разными аспектами взаимного влияния русской и французской литературы. Мы постараемся посмотреть на знакомые произведения Пушкина, Толстого, Достоевского, Грибоедова и др. именно с этой стороны. Кроме того, обратим внимание на авторов, чей жизненный путь был связан с Францией.

Большая часть произведений, с которыми мы предлагаем вам познакомиться при подготовке к конкурсу, принадлежит отечественным писателям. Но мы рады представить и французских авторов – как широко известных, так и, возможно, пока вам незнакомых.

### **Список рекомендованной литературы для 9-11 классов**

#### **Русская литература**

Фонвизин Д.	«Недоросль»
Грибоедов А.	«Горе от ума»
Пушкин А.	«Евгений Онегин», «Домик в Коломне», литературно-критическая проза
Тургенев И.	«Отцы и дети»
Достоевский Ф.	«Сон смешного человека», «Преступление и наказание»
Толстой Л.	«Война и мир»
Бунин И.	«Лёгкое дыханье», «Чистый понедельник», «Тёмные аллеи», «В Париже»
Ильф И. и Петров Е.	«12 стульев», «Золотой телёнок»
Булгаков М.	«Кабала святош»
Галь Н.	«Слово живое и мёртвое»
Яновский В.	«Поля Елисейские»
Зайцев Б.	«Далёкое», «Мои современники»
Поплавский Б.	Стихи
Цветаева М.	«В Париже», «В Люксембургском саду»
Маяковский В.	«Письмо Татьяне Яковлевой из Парижа»
Высоцкий В.	«Ах, милый Ваня, я гуляю по Парижу...», «Открытые двери Больниц, жандармерий...»
Мандельштам О.	«Париж», «Notre Dame»
Гумилев Н.	«Франция, на лик твой просветлённый...»
Бродский И.	«Двадцать сонетов к Марии Стюарт»
Тэффи	«Городок» (сборник рассказов)
Одоевцева И.	«На берегах Сены»

#### **Зарубежная литература**

Бальзак О. де	«Шагреневая кожа»
Верлен П.	«Искусство поэзии» в русских переводах
Мольер	«Тартюф»
Триоле Э.	«Нейлоновый век»
Труайя А.	Рассказы